

**Department of Literature, Journalism, Writing & Languages**

**SPA 2050 -1 : Intermediate Spanish Conversation I**

**3 units**

**Fall 2023**

**Meeting Days/Times:** MWF, 8:30 - 9:25 am

**Meeting Location:** Ryan Library 104

**Final Exam Date and Time:** Wednesday, 12/13/2023, 7:30-10:00 am

**Instructor title and name:**

Profesora Mariana Apalategui

**Phone:** 619-849-3489

**E-mail:** mapalate@pointloma.edu

**Office location and hours:** BAC 126 By Appointment

**PLNU Mission**

**To Teach ~ To Shape ~ To Send**

Point Loma Nazarene University exists to provide higher education in a vital Christian community where minds are engaged and challenged, character is modeled and formed, and service is an expression of faith. Being of Wesleyan heritage, we strive to be a learning community where grace is foundational, truth is pursued, and holiness is a way of life.

**FOUNDATIONAL EXPLORATIONS MISSION**

PLNU provides a foundational course of study in the liberal arts informed by the life, death, and resurrection of Jesus Christ. In keeping with the Wesleyan tradition, the curriculum equips students with a broad range of knowledge and skills within and across disciplines to enrich major study, lifelong learning, and vocational service as Christ-like participants in the world's diverse societies and culture.

**COURSE DESCRIPTION**

Welcome to the Elementary Spanish sequence. This course is one of the components of the General Education Program at Point Loma Nazarene University, under the category of Seeking Cultural Perspectives. By including this course in a common educational experience for undergraduates, the faculty supports the survey of human endeavors from a historical, cultural, linguistic, and philosophical perspective, including developing a critical appreciation of human expression--both artistic and literary. This course emphasizes four basic skills: aural comprehension, speaking, reading, and writing. Also noted is the cultural and historical background of the areas where the language is spoken. Participation and active use of the language is emphasized in the classroom.

## **COURSE LEARNING OUTCOMES**

**By the end of the 2050 sequence, you will be able to:**

1. Write at the mid-intermediate level being able to create and re-create with the language in discrete sentences and simple paragraphs (letters, take simple notes, short essays).
2. Comprehend increasingly more complex language structures. Decipher some, but not all, native speaker speech.
3. Speak by responding to and asking a variety of questions in which the material is created and re-created using familiar vocabulary and grammatical structures.
4. Read authentic texts with an increased understanding of the main ideas and themes.
5. Demonstrate comprehension of cultural mores and patterns of living of the target culture(s) studied.

## **FOUNDATIONAL EXPLORATIONS LEARNING OUTCOMES:**

2C: Students will demonstrate an understanding of complex issues faced by diverse groups in global and/or cross-cultural contexts.

## **REQUIRED TEXTS AND RECOMMENDED STUDY RESOURCES**

- ***Perspectivas ebook plus supersite.***

<https://vistahigherlearning.com/school/pointloma>

- ***Talkabroad***, 1 conversation purchased through the bookstore or Talkabroad.com (**TalkAbroad Section Code: Apala2023-580652**)
- **Daily access to reliable internet, web-cam and microphone.** Please contact PLNU IT support at student-tech-request@pointloma.edu if you need assistance.

## **COURSE REQUIREMENTS**

1. Active participation in each class. Active participation is defined to include the following: group work, journal writing and sharing, oral participation, and completion of daily assignments, attendance to events.
2. Completion of required readings, written, oral, lab, video, web assignments and cultural assignments.
3. Successful completion of written and oral examinations.

## **METHODOLOGY**

This course is taught in Spanish (90%). English (10%) will be used by the Instructor only to clarify and explain difficult words or concepts. You are expected to attend class every day, to participate actively and to attempt to speak Spanish as much as possible.

Although you will make mistakes when you speak Spanish, keep in mind that the more you speak, the more you will gain in your Spanish ability. For the success of learning of the language, students are expected, also, to use their Spanish in daily life.

Learning a foreign language is a sequential process: it is, therefore, critically important for you to study and review carefully every day throughout this course. In general, your approach should be to preview the grammar and vocabulary of each chapter before it is introduced in class so that you are familiar with what is to come. It takes time to process both grammar and vocabulary, so the sooner you begin working with the material in a given chapter, the better.

## **STUDENT SUCCESS: Setting yourself up for success**

Time with the language is the most important factor when learning a language. You will learn best as you spend time during and outside class practicing and reviewing the course content (grammar, vocabulary, readings, etc.) indicated in the syllabus. Think of assignment due dates as a milestone for completing work by a specific day.

All activities for the semester are available from the beginning of the course to give you more flexibility in balancing personal, work, and academic matters. You are encouraged to work ahead.

Some things students have done in the past that helped them include:

- Making a personal study plan
- Practicing a bit every day
- Attending all class sessions
- Practice Spanish with a family member, friend, coworker, etc.
- Do extra work in the Perspectivas Intermediate Spanish A Cultural Approach
- Ask the professor for additional learning materials adapted to your needs

- Use other free Spanish study tools like Duolingo (Links to an external site.), Conjuguemos.com (Links to an external site.), SpanishDict.com (Links to an external site.), etc.
- Creating study groups
- Meeting with PLNU Spanish tutors
- Arranging an appointment with your professor
- Completing quiz corrections
- Watching media in Spanish on Youtube, Netflix, Hulu, etc.

Lastly, as your professor, I have a deep knowledge of language learning and a commitment to the success of each of my students. Please reach out to discuss recommendations and ideas that will best help you.

### Tests & Quizzes

Since language learning is a skill, it will be imperative to ensure the necessary proficiency is attained. To this end, there will be a short test given after every chapter during the term. It will be necessary for students to do a thorough review before each test since the material is cumulative. All exams and quizzes are scheduled on the calendar. Vocabulary knowledge is extremely important. The more vocabulary you know, the more you will be able to say. Quizzes require students to memorize the vocabulary list from each lesson. This most complete list can be found on the last page of the lesson. Be sure to look up any **pages referred** in the last box of the vocabulary such as Expresiones útiles. The standard for knowledge in a foreign language is correct spelling; therefore, words must be spelled perfectly for credit. All vocabulary and structures used on assessments must be from your lessons. Structures and vocabulary from outside your lessons **will not** receive credit. **Please refrain from using Spanish dictionaries, Google translate, or any other assistance on assessments as this is considered academic dishonesty. It is imperative you take these at the scheduled times.** Please maintain clear and timely communication with your professor regarding any unforeseen emergencies you may have.

### Homework

In order to provide consistent input and practice, regular daily homework will be assigned on-line and can be found at your Portales website <http://vhlcentral.com>. You will need to follow the instructions, and enroll in the appropriate course. Assignments are due by 11:59 p.m. PST on the date due, so please give yourself enough time to complete these before your clock runs out. This is especially important if you need to use the feature on vhlcentral.com "Ask your Instructor" for any questions on the homework. All assigned homework throughout will be **due on the day noted per assignment**. This work **will receive a 10% penalty per day for late credit**. Further

assignments and Discussions will be assigned through Canvas. Please read all instructions carefully, and be aware of due dates.

### **Cultural Engagement Assignments**

Students will be required to complete three (3) cultural engagement assignments during the semester, such as interviewing a Spanish speaker, attending a cultural event (and answering questions etc.), or watching a film in Spanish. The professor will provide more information in class. Cultural engagement assignments are specific events or activities that challenge students to get out and see something concerning Spanish-speaking culture in the San Diego/Tijuana area. Not just any assignment can fulfill this requirement; the activities will be approved and chosen by the professor. It will be necessary to take a photo of yourself at the event, and also get a ticket stub or brochure showing that you were there. **No photo = no credit!** Also, your event **MUST** be pre-approved by the professor. Please ask first to get your idea approved! Once you have finished your cultural engagement assignments, if there are more opportunities available, you can then do the other possible activities for extra credit.

### **Oral Presentations**

You will complete three (3) speaking activities throughout the semester to help you improve, monitor, and develop a range of speaking strategies and abilities. In these activities the students will be responsible to carry out a class activity, where they should present their ideas and stimulate other students to share their opinions.

In different moments of the semester, each student will present a news topic of the Hispanic world, in relation to the weekly topic. The presentations must be informative in their content, but also generate conversation among students. These presentations should be done in pairs (minimum of five minutes).

### **Talkabroad**

In addition, each student will be required to conduct one 30-minute conversation through [Talkabroad.com](https://talkabroad.com). There is a \$15 charge for a 30-minute conversation. This is part of your course materials. This conversation must be scheduled 36 hours in advance. Please schedule your conversation on time for the due date. **(TalkAbroad Section Code: Apala2023-580652)**

### **Conversation**

Students will have the opportunity to attend conversation sessions for extra credit. Professor will provide times for a Spanish Coffee Hour, or conversation sessions that can be done by appointment or during office hours. The idea is to not talk about grammar and class review, but to simply practice conversational Spanish. It is a good

idea to arrange a small group ahead of time to have more interaction. An hour of conversation is worth the limit of 10 extra credit points, but students are encouraged to keep practicing and improving their Spanish even after receiving the 10 points. More information will be provided in class.

### **ASSESSMENT AND GRADING**

<b>Assignments</b>	<b>Percentages Available</b>
Attendance	5%
Participation and Conversation	10%
Quizzes	10%
Exams	20%
TalkAbroad Conversation and other assignments	15%
Oral Presentation (3)	20%
Cultural Engagement Activities (3)	10%
Final	10%
<b>Total Possible:</b>	100%

A	93-100
A-	92-90
B+	87-89
B	83-86
B-	80-82
C+	77-79
C	73-76
C-	70-72
D+	67-69
D	63-66
D-	60-62
F	0-59

## **FINAL EXAMINATION POLICY**

Successful completion of this class requires taking the final examination on its scheduled day. The final examination schedule is posted on the [Class Schedules](#) site. If you find yourself scheduled for three (3) or more final examinations on the same day, you are authorized to contact each professor to arrange a different time for one of those exams. However, unless you have three (3) or more exams on the same day, no requests for alternative final examinations will be granted.

## **STATE AUTHORIZATION**

State authorization is a formal determination by a state that Point Loma Nazarene University is approved to conduct activities regulated by that state. In certain states outside California, Point Loma Nazarene University is not authorized to enroll online (distance education) students. If a student moves to another state after admission to the program and/or enrollment in an online course, continuation within the program and/or course will depend on whether Point Loma Nazarene University is authorized to offer distance education courses in that state. It is the student's responsibility to notify the institution of any change in his or her physical location. Refer to the map on [State Authorization](#) to view which states allow online (distance education) outside of California.

## **PLNU COPYRIGHT POLICY**

Point Loma Nazarene University, as a non-profit educational institution, is entitled by law to use materials protected by the US Copyright Act for classroom education. Any use of those materials outside the class may violate the law.

## **PLNU ACADEMIC HONESTY POLICY**

Students should demonstrate academic honesty by doing original work and by giving appropriate credit to the ideas of others. Academic dishonesty is the act of presenting information, ideas, and/or concepts as one's own when in reality they are the results of another person's creativity and effort. A faculty member who believes a situation involving academic dishonesty has been detected may assign a failing grade for that assignment or examination, or, depending on the seriousness of the offense, for the course. Faculty should follow and students may appeal using the procedure in the

university Catalog. See [Academic Policies](#) for definitions of kinds of academic dishonesty and for further policy information.

### **ARTIFICIAL INTELLIGENCE (AI) POLICY**

Use of Artificial Intelligence (AI) tools (e.g, ChatGPT, iA Writer, Marmot, Botowski) is not permitted, and use of these tools will be treated as plagiarism.

### **PLNU ACADEMIC ACCOMMODATIONS POLICY**

PLNU is committed to providing equal opportunity for participation in all its programs, services, and activities. Students with disabilities may request course-related accommodations by contacting the Educational Access Center (EAC), located in the Bond Academic Center (EAC@pointloma.edu or 619-849-2486). Once a student's eligibility for an accommodation has been determined, the EAC will issue an academic accommodation plan ("AP") to all faculty who teach courses in which the student is enrolled each semester.

PLNU highly recommends that students speak with their professors during the first two weeks of each semester/term about the implementation of their AP in that particular course and/or if they do not wish to utilize some or all of the elements of their AP in that course.

Students who need accommodations for a disability should contact the EAC as early as possible (i.e., ideally before the beginning of the semester) to assure appropriate accommodations can be provided. It is the student's responsibility to make the first contact with the EAC.

### **PLNU ATTENDANCE AND PARTICIPATION POLICY**

Regular and punctual attendance at all class sessions is considered essential to optimum academic achievement. If the student is absent for more than 10 percent of class sessions, the faculty member will issue a written warning of de-enrollment. If the absences exceed 20 percent, the student may be de-enrolled without notice until the university drop date or, after that date, receive the appropriate grade for their work and participation.

### **SPIRITUAL CARE**

Please be aware PLNU strives to be a place where you grow as whole persons. To this end, we provide resources for our students to encounter God and grow in their Christian faith.

If students have questions, a desire to meet with the chaplain or have prayer requests you can contact your professor or the [Office of Spiritual Life and Formation](#).

## **LANGUAGE AND BELONGING**

Point Loma Nazarene University faculty are committed to helping create a safe and hospitable learning environment for all students. As Christian scholars we are keenly aware of the power of language and believe in treating others with dignity. As such, it is important that our language be equitable, inclusive, and prejudice free. Inclusive/Bias-free language is the standard outlined by all major academic style guides, including MLA, APA, and Chicago, and it is the expected norm in university-level work. Good writing and speaking do not use unsubstantiated or irrelevant generalizations about personal qualities such as age, disability, economic class, ethnicity, marital status, parentage, political or religious beliefs, race, gender, sex, or sexual orientation. Inclusive language also avoids using stereotypes or terminology that demeans persons or groups based on age, disability, class, ethnicity, gender, race, language, or national origin. Respectful use of language is particularly important when referring to those outside of the religious and lifestyle commitments of those in the PLNU community. By working toward precision and clarity of language, we mark ourselves as serious and respectful scholars, and we model the Christ-like quality of hospitality.

You may report an incident(s) using the [Bias Incident Reporting Form](#).

## **SEXUAL MISCONDUCT AND DISCRIMINATION**

In support of a safe learning environment, if you (or someone you know) have experienced any form of sexual discrimination or misconduct, including sexual assault, dating or domestic violence, or stalking, know that accommodations and resources are available through the Title IX Office at [pointloma.edu/Title-IX](http://pointloma.edu/Title-IX). Please be aware that under Title IX of the Education Amendments of 1972, faculty and staff are required to disclose information about such misconduct to the Title IX Office.

If you wish to speak to a confidential employee who does not have this reporting responsibility, you can contact Counseling Services at [counselingservices@pointloma.edu](mailto:counselingservices@pointloma.edu) or find a list of campus pastors at [pointloma.edu/title-ix](http://pointloma.edu/title-ix).

## **USE OF TECHNOLOGY**

In order to be successful in the online environment, you'll need to meet the minimum technology and system requirements; please refer to the [Technology and System Requirements](#) information. Additionally, students are required to have headphone

speakers compatible with their computer available to use. If a student is in need of technological resources please contact [student-tech-request@pointloma.edu](mailto:student-tech-request@pointloma.edu).

Problems with technology do not relieve you of the responsibility of participating, turning in your assignments, or completing your class work.

## **COURSE SCHEDULE AND ASSIGNMENTS AT-A-GLANCE:**

**Please note that the instructor reserves the right to make adjustments to this course syllabus and calendar as deemed necessary. Students will be notified of any changes via Canvas..**

## **COURSE SEQUENCE**

**Unidades      Temas de vocabulario y gramática**

**Unidad 1      Costumbres y tradiciones- De fiesta**

**Vocabulario**-Las fiestas, las tradiciones, las diversiones y las decoraciones **Gramática**- El presente , ser y estar, el verbo gustar y otros verbos parecidos, artículos y sustantivos y adjetivos

**Documental:** La procesión de La Merced

**Enfoque:** Guatemala, Honduras y El Salvador

**Escuchar:** Cómo funciona la fiesta de la Tomatina

**Artículo:** El Día de Muertos en México es mucho más de lo que la mayoría de la gente cree

**Literatura:** Dueñas, G. *¡Navidad!*

**Escribir:** Descripción de una fiesta o celebración

## **Unidad 2 Costumbres y tradiciones- Con sabor**

**Vocabulario**-Los alimentos, en la cocina, a la mesa y en el restaurante

**Gramática**- El pretérito e imperfecto, el progresivo y la hora

**Documental**: Tres famosas marisquerías para disfrutar en la Ciudad de México

**Enfoque**: México

**Escuchar**: Cochabamba: capital gastronómica de Bolivia

**Artículo**: Comida con insectos en México

**Literatura**: Neruda, P. *Oda al caldillo de congrio*

**Escribir**: Opinión: crítica culinaria

## **Unidad 3 Costumbres y tradiciones- La buena vida**

**Vocabulario**-Las aficiones, los deportes, los juegos y las artes

**Gramática**- El subjuntivo, los objetos, los mandatos, los pronombre y adjetivos posesivos y pronombre y adjetivos demostrativos

**Documental**: Cómo "chinchorrear" en Puerto Rico

**Enfoque**: Puerto Rico, Cuba, República Dominicana

**Escuchar**: ¿Cuáles son los pasatiempos de los mexicanos?

**Artículo**: Vasallo, B. El dominó es juego de Cuba

**Literatura**: Álvarez, E. *Gorki el mago*

**Escribir**: Descripción de una fiesta o celebración

#### **Unidad 4 Entorno Social- Los seres queridos**

**Vocabulario**-Los amigos, la familia, las relaciones en Internet, los sentimientos y las emociones

**Gramática**- Los verbos reflexivos, por y para, *to become* hacerse, ponerse, volverse, y llegar a ser

**Documental**: *Amor después del amor*

**Enfoque**: Argentina y Chile

**Escuchar**: Entrevista a un experto

**Artículo**: Estos chicos representan lo mejor de Argentina

**Literatura**: Márquez Barrios, L. *Anacrusa*

**Escribir**: Descripción de un(a) familiar o amigo(a)

#### **Unidad 5 Entorno Social- Perspectivas profesionales**

**Vocabulario**-Los estudios, buscar trabajo, el empleo, el ambiente laboral **Gramática**- El futuro, el condicional, pronombres relativos, Qué y cuál y neutro lo **Documental**: "Mis manos, mi voz, para una educación inclusiva"

**Enfoque**: Colombia y Venezuela

**Escuchar**: Informe comparativo ¿Universidad o formación profesional? **Artículo**: Los profesionales de Colombia y Ecuador

**Literatura**: Rivas, M. *La lengua de las mariposas*

**Escribir**: Carta de solicitud de empleo

### **COURSE SCHEDULE AND ASSIGNMENTS Spanish 2050-Otoño 2023**

**28 de agosto al 1 de septiembre**

Bienvenidos ¡Vamos a conocernos!

Esta semana vamos a crear amistades con nuestros compañeros de clase. Vamos a trabajar en equipo.

**4 al 8 de septiembre**

**Introducción al curso**

**Tema: Costumbres y tradiciones- De fiesta**

**Documental:** La procesión de La Merced

**Pruebita de vocabulario y gramática**

**Lunes, 4 de septiembre- Día Laboral ¡Día festivo! - No tenemos clase este día.**

**11 al 15 de septiembre**

**Enfoque:** Guatemala, Honduras y El Salvador

**Escuchar:** Cómo funciona la fiesta de la Tomatina

**Artículo:** El Día de Muertos en México es mucho más de lo que la mayoría de la gente cree

**Pruebita de vocabulario y gramática**

**Viernes, 15 de septiembre- Capilla de sus respectivas Facultades**

**18 al 22 de septiembre**

**Literatura:** Dueñas, G. *¡Navidad!*

**Escribir:** Descripción de una fiesta o celebración

**Examen Unidad 1**

**25 al 29 de septiembre**

**Tema: Costumbres y tradiciones- Con sabor**

**Documental:** Tres famosas marisquerías para disfrutar en la Ciudad de México

**Enfoque:** México

**Escuchar:** Cochabamba: capital gastronómica de Bolivia

**Examen 1- El pretérito, imperfecto, presente y pasado perfecto,**

**2 al 6 de octubre**

**Artículo:** Comida con insectos en México

**Literatura:** Neruda, P. *Oda al caldillo de congrio*

**Escribir:** Opinión: crítica culinaria

## **Examen Unidad 2**

**9 al 13 de octubre**

**Tema: Costumbres y tradiciones- La buena vida**

**Documental:** Cómo "chinchorrear" en Puerto Rico

**Enfoque:** Puerto Rico, Cuba, República Dominicana

**Pruebita de vocabulario y gramática**

**16 al 20 de octubre**

**Escuchar:** ¿Cuáles son los pasatiempos de los mexicanos?

**Artículo:** Vasallo, B. El dominó es juego de Cuba

**Jueves, 19 y viernes, 20 de octubre- Día feriado- Descanso de otoño**

**23 al 27 de octubre**

**Literatura:** Álvarez, E. Gorki el mago

**Escribir:** Descripción de una fiesta o celebración

## **Examen Unidad 3**

**Semana de Renovación espiritual**

**24 al 25 de octubre-Calificaciones de medio semestre**

**30 de octubre al 3 de noviembre**

**Tema: El entorno social- Los seres queridos**

**Documental:** Amor después del amor

**Enfoque:** Argentina y Chile

**Pruebita de vocabulario y gramática**

**Viernes, 3 de noviembre- Último día para darse de baja de sus clases y recibir una "w"**

**6 al 10 de noviembre**

**Escuchar:** Entrevista a un experto

**Artículo:** Estos chicos representan lo mejor de Argentina

## **Pruebita de vocabulario y gramática**

**13 al 17 de noviembre**

**Literatura:** Márquez Barrios, L. Anacrusa

**Escribir:** Descripción de un(a) familiar o amigo(a)

## **Examen Unidad 4**

**20 al 24 de noviembre**

Lunes, 21 de noviembre- Película y quesadillas

**Miércoles, 22 al 24- Día de Acción de Gracias- Qué descansen y disfruten de sus seres querido**

**27 de noviembre al 1 de diciembre**

**Documental:** "Mis manos, mi voz, para una educación inclusiva"

**Enfoque:** Colombia y Venezuela

**Escuchar:** Informe comparativo ¿Universidad o formación profesional?

## **Pruebita de vocabulario y gramática**

**4 al 8 de diciembre**

**Artículo:** Los profesionales de Colombia y Ecuador

**Literatura:** Rivas, M. *La lengua de las mariposas*

**Escribir:** Carta de solicitud de empleo

## **Examen Unidad 5**

**Viernes, 8 de diciembre-Último día de clase**

**11 al 15 semana de exámenes finales**

**Examen Final: 13 de diciembre de 7:30 am a 10:00 am**

**No se puede cambiar la fecha del examen final, no hay excepciones. Por favor, no pidan permiso para hacerlo. Gracias.**